

перь полностью восстановлено, что жители Утирика — более крупного из двух атоллов — вернулись к себе и что им были предоставлены новые жилища и другие необходимые удобства, а также что принятые меры к уплате по всем обоснованным претензиям, которые будут предъявлены жителями двух пострадавших атоллов;

4. *приветствует* заверение управляющей власти относительно того, что никто из жителей не будет вынужден покинуть свои родные места навсегда,

5. *настойчиво предлагает* управляющей власти вернуть домой жителей Ронгелана, как только условия на атолле позволят это сделать, и предоставить им возможную помощь при их устройстве на своих старых местах;

6. *настаивает* на том, чтобы всем требованиям о возмещении ущерба, предъявленным заинтересованными жителями, незамедлительно уделялось сочувственное внимание;

7. *рекомендует*, чтобы управляющая власть, если она сочтет необходимым в интересах всеобщего мира и безопасности производить дальнейшие ядерные опыты в подопечной территории, приняла такие предосторожности, которые обеспечат то, что никто из жителей территории не будет вновь подвергаться опасности, включая и те меры предосторожности, о которых ходатайствуют податели петиций.

561-е заседание, 15 июля 1954 года

РЕЗОЛЮЦИЯ ПО ПЕТИЦИИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ
К ПОДОПЕЧНЫМ ТЕРРИТОРИЯМ ВООБЩЕ

1083 (XIV). Петиция Комитета для Руанда-Урунди Международной лиги прав человека (T/PET.GENERAL/23)

Совет по Опеке,

рассмотрев петицию Комитета для Руанда-Урунди Международной лиги прав человека, относящуюся к подопечным территориям вообще (T/PET.GENERAL/23, T/L.503),

1. *подтверждает* принцип, что подателям петиций должен быть обеспечен максимум возможных гарантий, когда происходит рассмотрение их петиций;

2. *отмечает*, что его Постоянный комитет по петициям неоднократно, когда это было необходимо, запрашивал у подателей петиций дальнейшие сведения, могущие пролить свет на какую-либо часть поданной петиции, которая была неясна;

3. *сообщает* подателям петиций, что существующий в Совете по Опеке порядок дает любому подателю петиции возможность представить свои соображения о замечаниях управляющей власти и что каждый податель петиции имеет право подать новую петицию, если он неудовлетворен заключениями Совета относительно его более ранней петиции.

561-е заседание, 15 июля 1954 года